



魔幻寫實主義：第二集

大家好！「魔幻寫實號」又出發了！上一集帶大家遊覽過危地馬拉和古巴，了解甚麼是魔幻寫實主義。這次會到哥倫比亞和墨西哥，欣賞兩部魔幻寫實文學經典。

提到魔幻寫實文學，當然要介紹哥倫比亞作家馬奎斯(Gabriel García Márquez)的《百年孤寂》(Cien años de soledad)！這本書講述邦迪亞(Buendía)家族在馬康多鎮(Macondo)生活的百年興衰。馬奎斯就像魔術師一樣，讓這個鎮的人和事也充滿了魔幻色彩。馬奎斯在小說的開端，就施展了多重倒敘的時間魔術。「許多年後，當邦迪亞上校面對行刑槍隊時，他便會想起他父親帶他去找冰塊的那個遙遠的下午。」馬奎斯故意用互相衝突的時態，將過去和未來多重的時間顛倒、重疊成一句，帶領讀者在時間洪流和人物內心世界之中自由來回穿越，一步步走進他筆下的魔幻寫實世界。

馬奎斯還會創作一個個嗜好奇特、行為反常的角色，用怪誕手法令每個人物都充滿魔幻色彩。例如邦迪亞家族收留的孤女莉比卡(Rebeca)就有吃泥土的怪癖。「莉比卡只喜歡吃院子裡的濕泥土，和用指甲從牆上抓下來的灰泥。」莉比卡本身是從外地來的，她將「失眠症」傳染給馬康多鎮所有人。病人感染之後不但會失眠、失憶，還會慢慢失去對事物的認知能力。他們唯有在物品上貼上標籤，註明名稱和用途來提醒自己。一起看看牛頸上的標示牌寫了甚麼？如果你患上這個如此恐怖的病，又會做甚麼去避免自己忘記一切呢？

「失眠症」事件其實是隱喻當時拉丁美洲的人在外來文化的衝擊下，逐漸遺忘了自己的文化和歷史傳統。而馬奎斯防止大家遺忘的方法，就是透過作品反映拉丁美洲的現實，將真實的歷史事件化為書中的魔幻情節。

馬康多鎮有一間從外地來的香蕉公司。香蕉公司掠奪當地的資源，又剝削工人，所以激發工人發起大罷工，怎料工人反而被全部射殺。最諷刺的是在事件發生之後，竟然沒有人相信這次大屠殺的唯一倖存者席根鐸(José Arcadio Segundo)的證供。其實這個情節並非憑空虛構，而是以1928年真實發生在哥倫比亞的「香蕉大屠殺」(Masacre de las bananeras)為原型。擔任過記者的馬奎斯發現原來真實發生過的事，竟然可以變成無從證明、無人相信的虛幻記憶。於是就用魔幻的筆法寫作，帶出真實的歷史有時比我們的想像更荒謬。

正因為馬奎斯能夠「巧妙地揉合了虛幻與現實，創造一個豐富的想像世界，並反映了南美大陸的生活和衝突」，他便成為了1982年的諾貝爾文學獎得主了。

馬奎斯如此成功，大家又知不知道他曾經受一位墨西哥的魔幻寫實先驅作家所啟發呢？我們立即出發到墨西哥看看！

令馬奎斯倒背如流的作品，就是魯爾福（Juan Rulfo）的《佩德羅·巴拉莫》（Pedro Páramo）了！佩德羅是可馬拉村（Comala）最大的莊園主人，他心狠手辣、無惡不作，壓迫當地的村民和婦女，所有人都害怕他。但這位惡人竟然也有真愛，當他愛慕的蘇珊娜（Susana San Juan）離世時，所有教堂的鐘竟離奇地響了三天三夜。鐘聲引來了很多外地人：有馬戲團來表演雜技，又有樂師彈奏音樂。明明在辦理喪事，佩德羅所在的莊園一片死寂，而村民竟然荒謬地像過狂歡節一樣。兩邊形成極大的對比，更激起了佩德羅對可馬拉村報復的決心。可馬拉村在佩德羅的壓迫下，變成荒涼的村落。村民在死後就連靈魂也無法逃離，永遠被困在這個人間地獄，聽起來也覺得恐怖呢……

作品中的鬼魂世界，對有亡靈節傳統的墨西哥人來說一點也不陌生。而故事中農民的遭遇，還與墨西哥的歷史極為相似。魯爾福童年時居住過的地方就像可馬拉村一樣，是一個被遺棄的村落。在他眼中，這個村莊同樣充滿鬼魅的氣息，讓他得到靈感寫成這部魔幻寫實經典。你是不是也想感受書中的魔幻氣氛呢？

這一集遊覽了在魯爾福和馬奎斯筆下，充滿魔幻色彩的拉丁美洲。下一集，我們就會乘搭飛船返回香港，一起看看具有本土特色的魔幻寫實作品！



文學 101—魔幻寫實主義

<https://www.hkpl.gov.hk/tc/extension-activities/page/203029/magic-realism.html>